

Chinese culture in the context of globalisation 全球化视角下的中国文化

Background to the text 作品背景

这篇演讲的背景可以从两方面考虑：一是中国社会的历史背景，二是演讲者王蒙。自“鸦片战争”（1840—1842）以来，中国屡遭战败，不断割地赔款，国力日衰。为此，近、现代的文化精英，如康有为、梁启超、胡适、陈独秀等，均以已工业化的西方（西洋）和正在崛起的日本（东洋）为参照，审视尚处于农业生产的中国社会，认为阻碍中国发展的主要原因在于中国传统文化历史太久，已经变得陈旧而僵化，成为束缚人们思想的桎梏，因而对中国传统文化进行了激烈批判。这种“西方先进，中国落后”的观念到二十世纪初的“五四新文化”时期仍在中国文化人中盛行。如王蒙在文中所言，无论是左翼作家鲁迅，还是右翼作家吴稚晖，对中国传统文化都是持否定态度。到了“文革”时期（1966—1976），十年动乱，以“破四旧”、“批林批孔”为名，更是对中国传统文化进行彻底批判，全盘否定。五千年的传统文化在近现代几经政治运动，变得支离破碎、面目全非。

“文革”以后，中国人普遍感到困惑、迷惘，不知如何看待自己的文化传统，不知何去何从？为此，在二十世纪八十、九十年代，中国知识分子曾先后自发兴起过几次全国性的思潮和学术讨论。例如，反思1949年以来给人们带来灾难，给心灵带来创伤的各种政治运动的“反思运动”，追寻流传于民间的“文化寻根”热，探讨为何在“文革”中道德人伦普遍丧失而热衷有关“人道主义”的讨论，考虑如何在当代中国建立精神家园的“人文精神重建”等思潮。这些运动旨在反思中国文化历史进程中的得失，重新审视中国传统文化，探讨中国社会的文化、精神价值取向。

此外，中国自1978年底实行“改革开放”政策以来，经济持续增长，到二十世纪九十年代末，已经出现前所未有的繁荣局面。政府因此开始注重中国的精神层面，尤其是中国文化的价值取向，并开始审视自己的文化传统，宣扬中国文化的传统价值。其中一个明显的例子就是“百家讲坛”系列讲座。中央电视台于2001年7月9日正式举办“百家讲坛”栏目，邀请各界专家、学者演讲各种话

题，旨在“在专家学者与百姓之间架起一座桥梁……从而达到普及优秀中国传统文化的目的”。在“学术大众化”的同时，也向全国观众重新阐释、宣传中国文化传统。比如讲孔子、老子的思想，讲李白、杜甫的诗歌，评明史解清史，重新解读评价《三国演义》、《红楼梦》等名著。讲者明经说史，观者感悟人生。中央电视台的“百家讲坛”影响巨大，并带来极大的商业效果，因此各地纷纷效法，以“系列讲座”为名，邀请名人、专家演讲，以起到轰动效应。正是在这种影响下，中央级大报《光明日报》于2006年5月18日正式推出第一个讲坛类版面——《光明讲坛》。首讲人是湖南大学岳麓书院院长朱汉民教授，题目是“岳麓书院与中国知识群体的精神历程”。6月1日邀请名作家王蒙，从全球化视角讲解中国文化所面临的问题。王蒙的这个演讲成为《光明讲坛》的第二讲。

王蒙是著名作家，身兼要职。王蒙的人生道路坎坷起伏，并与中国政治风云息息相关。建国初期，王蒙十九岁就当任共青团委员，但在创作中是以真善美为原则的。1956年发表成名作中篇小说《组织部新来的年轻人》，暴露共产党的官僚作风及其内部阴暗面，成为当时文学“干预生活”影响最大的作品。王蒙也因此被判为“右派”，1958年到北京郊区劳动改造。所以说，王蒙对政治是十分敏感，他的写作其实是以文学干预政治而出名。在逆境中，王蒙豁达向上，1963年主动举家迁到新疆伊犁，深入当地生活，自学维吾尔语，成为当地的“翻译”，并任生产队队长，在伊犁农村一直工作到“文革”结束。1978年调到北京市作家协会，这才继续他中断近二十年的写作。他重视现实，新疆的生活经历也成为他多部小说的题材。

王蒙重返北京后，进入了他的“新时期”创造高潮。在技巧上，博采众家之长，不仅继承“五四”以来的中国小说传统，而且十分注重吸取西方现代派的技巧，结合中国国情及自己的创作特色，锐意革新，成绩斐然。他在这一时期的作品曾被批评界视为“中国意识流”小说的代表作。由此可见，王蒙早就在意西方文化，对中西文化的融合是十分关切的。另一方面，随着年龄的增长，他对中国传统文学也越来越关心。这表现在他潜心研究李商隐诗歌和《红楼梦》，并且对中国古典文学有较深的见解，出版过专著，如《通境与通情——也谈李商隐的无题七律》、《红楼启示录》、《王蒙评点红楼梦》等。

再者，王蒙对中国文化的关切是由他的身份决定的。除划为“右派”的二十年外，他一直当任党的各种要职，曾任文化部长四年。身兼文化部长的作家，必然关心中国传统文化面临的种种问题，必然关心面对现代化、全球化的中国文化应何去何从。他曾多次在不同场合谈论过中西文化的相互影响与冲突，比如《明报》发表由金庸在香港主持的王蒙讲座，谈“中国社会转型期的文化走向选择”。

Sample activities 练习题

1. 请给某报纸的“读者来稿”栏目写一封信，表达你对“全球化与现代化一致性”的理解。
2. 请以“机遇与挑战并存”为题，写一篇报刊文章，谈全球性的影响。
3. 全球化对汉语语言词汇产生了深刻的影响。请为某报社写一篇文章，谈谈从汉语词汇的变化看中国社会的巨变。
4. 现代化的发展势不可挡。但是，现代化的发展与历史文化遗产相矛盾吗？请写一篇题为“现代化不等于摩天大楼”的演讲稿。
5. 学习汉语与学习英语相矛盾吗？请以此为题，为某国际学校的学生作一演讲。